

新闻稿

百达翡丽
2024 年日内瓦钟表与奇迹展
2024 年 4 月 9 日

百达翡丽宣布链式表链重磅回归 Golden Ellipse 系列腕表

百达翡丽重新诠释极富特色的 **Golden Ellipse** 系列腕表，首度推出配备独家链式表链的全新款式。该款表链采用现代化专利构造，将舒适佩戴感与优雅气质融为一体。新款 **Golden Ellipse** 腕表 **Ref. 5738/1R-001** 搭载 **240** 超薄自动上弦机芯，采用玫瑰金表壳和表链，搭配乌木黑色日辉纹表盘，纤巧的玫瑰金时标与指针格外醒目。

凭借介于圆形与矩形之间的独特椭圆形表壳造型，以及源自黄金分割的均衡比例，**Golden Ellipse** 腕表已然成为百达翡丽计时系列中的风尚标杆。1968 年，配备黄金表壳的初代表款问世，搭载蓝金表盘。此后，该系列陆续推出不同色泽的金质表款，并配以各色表盘。2008 年，为庆祝 **Golden Ellipse** 系列诞生 40 周年，百达翡丽倾情呈献一款配备蓝色日辉纹表盘的大尺寸（**34.5 x 39.5** 毫米）铂金腕表 **Ref. 5738P-001**，之后又于 2018 年发布一款配备乌木黑色日辉纹表盘的大尺寸玫瑰金腕表 **Ref. 5738R-001**。

从甫一问世直至 1980 年代初，**Golden Ellipse** 系列不仅推出皮革表带款式，还曾推出配备多种风格链式表链的款式，例如 1968 年发布的 **Ref. 3548** 采用米兰式织网表链，1974 年问世的 **Ref. 3605** 采用波兰式织网表链。除此之外，还包括一些风格独树一帜的表链款式。表链所承载的创意为这款 1970 年代诞生的标志性腕表增光添彩，使其成为开拓精神与平衡艺术的象征。

革新设计的链式表链

百达翡丽赋新诠释具有划时代意义的经典设计，首度推出配备优雅玫瑰金链式表链的 **Ref. 5738** 表款。此款表链舒适贴合手腕轮廓，确保佩戴舒适的同时，愈加烘托表壳的玲珑精巧。秉承对革新创造的不懈追求，百达翡丽携链式表链焕新演绎 **Golden Ellipse** 系列腕表，同时优化表链构造，使其长度更易调节。全新 **18K** 玫瑰金表链历经长达 15 年研发，经过手工全抛光，以其现代化专利结构而著称，重现了经典链式表链的风华。新款链式表链由 363 枚部件组成，包含逾 300 枚手工逐一安装的链节，仅为 **Golden Ellipse** 腕表 **Ref. 5738/1R-001** 独家配备，采用现代化专利结构，方便佩戴者轻松调节表链长度，长短皆宜。同时配备设有三个调校位置的雕刻装饰折叠式表扣。

隽永简约的表盘设计

乌木黑色日辉纹表盘，搭配玫瑰金立体巴顿式时标以及纤细的玫瑰金“**Cheveu**”式指针。这一简约利落、经典隽永的美学风格将 **Golden Ellipse** 腕表的设计精髓展露无遗。表冠镶嵌一颗凸圆形切割黑色缟玛瑙，彰显整体设计的和谐美感。



续2

百达翡丽常规系列最为纤薄的表款

新款 Golden Ellipse 腕表 Ref. 5738 搭载 240 超薄自动上弦机芯，配备 22K 金偏心迷你自动盘，确保表壳纤薄精巧（厚度仅 5.9 毫米），成为百达翡丽常规系列中最薄的表款。

全新表款 Ref. 5738/1R-001 加入常规系列，与现有表款 Ref. 5738P-001、Ref. 5738R-001 以及珍稀工艺表款 Ref. 5738/51G-001 一道，为時計爱好者呈献丰富选择。

百达翡丽与金属表链

自 1910 年代首款佩戴于腕间的時計问世以来，百达翡丽就以其表链的技术水准与美学创意而闻名。20 世纪 60 年代末和 70 年代也是金属表链的设计创意竞相迸发的时期。

百达翡丽的金属表链根据其构造方式可分为两种类型。

链式表链的链节由表链工匠使用金线或其他金属线逐一制作而成，然后手工组装，形成极其柔软的表链结构。纵观其悠久历史，百达翡丽不断展示其工匠及专业供应商的精湛技艺，例如 Gennari Ponti（后更名为 ARSA (Ateliers Réunis SA)），之后于 1996 年并入百达翡丽。当时，百达翡丽将所有生产工坊都集中于普朗莱乌特园区。

机械表链的链节、扣环及搭扣则借助数控机床以金属原料（金、铂金或钢）生产制造，然后手工组装，并根据具体表链款式进行手工抛光或缎纹磨砂处理。这类表链包括 Nautilus 系列的抛光/缎纹磨砂表链（1976 年推出，需要采用 15 道不同的手工装饰工序）、“Goutte”（水滴形）风格表链（1998 年）以及女式腕表 Twenty~4 的全抛光表链（1999 年推出）。

新款链式表链由百达翡丽长期合作伙伴开发和制作，成为 Golden Ellipse 腕表 Ref. 5738/1R-001 的独家设计特色，巧妙结合链式表链与机械表链的优势，采用先进的数控机床工艺生产各个部件，再由表链工匠倾注其专业知识，手工组装完成。





续3

技术规格

Golden Ellipse系列腕表Ref. 5738/1R-001

机芯：	240机芯 超薄自动上弦机械机芯
机芯直径：	27.5毫米
厚度：	2.53毫米
零件数量：	161
宝石数量：	27
动力储存：	至少 48 小时
上弦摆陀：	22K金迷你自动盘，单向上弦
频率：	每小时 21,600 次半摆动（3 赫兹）
摆轮：	Gyromax®
摆轮游丝：	Spiromax®（Silinvar®材质）
摆轮游丝铆钉：	可调节
功能：	双位置表冠： <ul style="list-style-type: none">• 推入：为机芯手动上弦• 拉出：设定时间
显示：	指针显示： <ul style="list-style-type: none">• 中央指针显示小时和分钟
质量印记：	百达翡丽印记

特征

表壳：	18K玫瑰金 实心底盖 表冠镶嵌一颗凸圆形黑色缟玛瑙 防水系数30米
表壳尺寸：	直径（3时至9时位置）：34.5毫米 直径（6时至12时位置）：39.5毫米 厚度：5.9毫米
表盘：	乌木黑色日辉纹 18K金表盘 <ul style="list-style-type: none">• 18K玫瑰金 <i>Cheveu</i> 式时针和分针• 18K玫瑰金巴顿式立体时标





续4

表链:

链式 表链，18K 玫瑰金，全手工抛光，独家专利结构，由 363 枚部件组成，其中包含逾 300 枚手工逐一安装的链节
18K 雕刻玫瑰金折叠式表扣，设有三个调校位置

